

1

00:00:00,000 --> 00:01:00,040

2

00:01:00,040 --> 00:01:03,846

So when you grew up, you
experienced antisemitism

3

00:01:03,846 --> 00:01:04,560

among--

4

00:01:04,560 --> 00:01:06,450

was it mainly Polish children?

5

00:01:06,450 --> 00:01:10,280

Or you experienced with adults,
your teachers in school?

6

00:01:10,280 --> 00:01:10,780

OK.

7

00:01:10,780 --> 00:01:11,995

What was it like for you?

8

00:01:11,995 --> 00:01:15,385

The antisemitism in Poland
was overt and covert.

9

00:01:15,385 --> 00:01:18,340

10

00:01:18,340 --> 00:01:20,920

Poland, before it
was came to be--

11

00:01:20,920 --> 00:01:23,710

it used to be
under the Russians.

12

00:01:23,710 --> 00:01:26,750

And they used to have pogroms,
as you know, and all this.

13

00:01:26,750 --> 00:01:31,360

So the antisemitism was
instilled in the population.

14

00:01:31,360 --> 00:01:36,370

And when-- we felt it in--

15

00:01:36,370 --> 00:01:39,880

you can call it, maybe in the
beginning, in a subtle way,

16

00:01:39,880 --> 00:01:44,650

like being assaulted and
getting sometimes beat up--

17

00:01:44,650 --> 00:01:47,740

not me, but some of the Jews.

18

00:01:47,740 --> 00:01:49,330

They discriminated.

19

00:01:49,330 --> 00:01:54,310

They constantly used to be
called [POLISH] and something

20

00:01:54,310 --> 00:01:55,450

like that.

21

00:01:55,450 --> 00:01:57,790

But they did allow--

22

00:01:57,790 --> 00:02:00,640

this time, it was under
the Marshal Pilsudski,

23

00:02:00,640 --> 00:02:02,440

who was [INAUDIBLE] Poland.

24

00:02:02,440 --> 00:02:06,220

They did allow Jews to
have property, you know?

25

00:02:06,220 --> 00:02:10,300

But it was a very
uncomfortable feeling.

26

00:02:10,300 --> 00:02:13,640

Parents wanted
their children to--

27

00:02:13,640 --> 00:02:15,080

eventually, to migrate.

28

00:02:15,080 --> 00:02:16,940

They would have liked
to migrate, too,

29

00:02:16,940 --> 00:02:19,400

but they wanted their
children to grow up

30

00:02:19,400 --> 00:02:22,070

in a free atmosphere.

31

00:02:22,070 --> 00:02:30,480

And until Pilsudski, the
marshal, died, it was still OK.

32

00:02:30,480 --> 00:02:32,910

They loved him,
the Polish people.

33

00:02:32,910 --> 00:02:35,200

And we felt more comfortable.

34

00:02:35,200 --> 00:02:39,030

And then when he died,
it was tragedy to the--

35

00:02:39,030 --> 00:02:40,530

everybody cried.

36

00:02:40,530 --> 00:02:44,490

And then a new leader
came in, Smigly-Rydz.

37
00:02:44,490 --> 00:02:49,050
And he was the
disaster for Poland.

38
00:02:49,050 --> 00:02:51,870
First of all, they don't even
know where he-- how he came

39
00:02:51,870 --> 00:02:56,880
to be in the head of
Poland, but as you

40
00:02:56,880 --> 00:03:01,440
know, that Poland gave up,
after eight years of resistance

41
00:03:01,440 --> 00:03:04,590
to the Nazis.

42
00:03:04,590 --> 00:03:09,750
And when he came in, it
became much more difficult

43
00:03:09,750 --> 00:03:11,460
for the Jews.

44
00:03:11,460 --> 00:03:13,980
I don't remember it
myself, experience,

45
00:03:13,980 --> 00:03:15,390
but I remember tell--

46
00:03:15,390 --> 00:03:18,420
reading that Jewish
students-- they only

47
00:03:18,420 --> 00:03:21,870
took in so many Jewish
students, the universities,

48
00:03:21,870 --> 00:03:25,230
and they would tell them
to sit in a certain place.

49
00:03:25,230 --> 00:03:30,270
So it became more
and more known.

50
00:03:30,270 --> 00:03:35,340
My father and my uncle and my
grandfather were very assertive

51
00:03:35,340 --> 00:03:38,370
people, and didn't-- they
wouldn't let anybody push them

52
00:03:38,370 --> 00:03:39,570
around.

53
00:03:39,570 --> 00:03:42,750
And they were very--

54
00:03:42,750 --> 00:03:44,610
the people know it, like if he--

55
00:03:44,610 --> 00:03:47,310
somebody would do
something which is wrong,

56
00:03:47,310 --> 00:03:48,840
they would speak up.

57
00:03:48,840 --> 00:03:51,060
Like I told my
family the other day,

58
00:03:51,060 --> 00:03:54,540
my father came to a post office
one time to pick up something.

59
00:03:54,540 --> 00:03:57,240

And it was 10 minutes
before closing time.

60
00:03:57,240 --> 00:04:01,290
And the master there says
to him, well, I'm sorry.

61
00:04:01,290 --> 00:04:02,640
It's closing time.

62
00:04:02,640 --> 00:04:04,800
And my father says
to him, no, it isn't.

63
00:04:04,800 --> 00:04:06,480
There's still 10 minutes to go.

64
00:04:06,480 --> 00:04:08,880
He says, no, well, I am
not going to wait on you.

65
00:04:08,880 --> 00:04:13,445
My father took him to court,
which is a very unusual

66
00:04:13,445 --> 00:04:14,160
[INAUDIBLE].

67
00:04:14,160 --> 00:04:18,618
And he won the case, because he
had no right to refuse service.

68
00:04:18,618 --> 00:04:20,160
They wouldn't do it
to Polish people,

69
00:04:20,160 --> 00:04:22,140
but they pushed the Jews around.

70
00:04:22,140 --> 00:04:23,970
I'm just giving you
a little sample.

71

00:04:23,970 --> 00:04:27,210

But my father and,
I said my uncle,

72

00:04:27,210 --> 00:04:30,300

they were assertive and
very proud of themselves.

73

00:04:30,300 --> 00:04:32,370

And they weren't meek, you know?

74

00:04:32,370 --> 00:04:33,360

They could stand up.

75

00:04:33,360 --> 00:04:37,050

Plus, they-- all the people
there needed us, too.

76

00:04:37,050 --> 00:04:38,340

They were poor.

77

00:04:38,340 --> 00:04:41,400

And they would
come to us and say,

78

00:04:41,400 --> 00:04:43,800

would you do
something, for-- like,

79

00:04:43,800 --> 00:04:47,640

make flour out of the corn?

80

00:04:47,640 --> 00:04:50,430

But I don't have
money to pay now.

81

00:04:50,430 --> 00:04:55,050

And my uncle's-- my father
said, don't worry about it.

82

00:04:55,050 --> 00:04:55,710

Go ahead.

83

00:04:55,710 --> 00:04:57,863

So we did a lot of
favors for them.

84

00:04:57,863 --> 00:05:00,030

Sometimes, they would bring
a chicken to pay for it,

85

00:05:00,030 --> 00:05:04,350

but basically, they depended
in some help on us too.

86

00:05:04,350 --> 00:05:07,920

When they came and stayed
on our farm for a while,

87

00:05:07,920 --> 00:05:10,210

until everything
was done for them.

88

00:05:10,210 --> 00:05:12,180

They slept down there, too.

89

00:05:12,180 --> 00:05:13,680

Was some quarters, I don't know.

90

00:05:13,680 --> 00:05:15,900

But we were very good to them.

91

00:05:15,900 --> 00:05:21,870

And that showed later during
the Holocaust, that they--

92

00:05:21,870 --> 00:05:24,840

some of them helped us, and--

93

00:05:24,840 --> 00:05:26,820

when we were hiding
in the forest.

94

00:05:26,820 --> 00:05:32,310

In fact, my father had his
own rifle from-- given--

95
00:05:32,310 --> 00:05:35,640
he traded something off
with another family.

96
00:05:35,640 --> 00:05:38,970
He gave something, and
they give us a rifle to--

97
00:05:38,970 --> 00:05:40,570
so-- which is very unusual.

98
00:05:40,570 --> 00:05:43,920
You didn't see a Jew hiding
in the forest with a rifle.

99
00:05:43,920 --> 00:05:47,880
And so it's a mutual
sort of codependence,

100
00:05:47,880 --> 00:05:51,330
you can say, between
the people there.

101
00:05:51,330 --> 00:05:53,340
They also-- they
worked on our farm.

102
00:05:53,340 --> 00:05:55,530
They helped with
the growing things

103
00:05:55,530 --> 00:05:57,750
and whatever had to be done.

104
00:05:57,750 --> 00:06:03,330
They were help, tending to the
animals, or something this.

105
00:06:03,330 --> 00:06:06,080

106
00:06:06,080 --> 00:06:08,820
Did you do things with
your father by yourself?

107
00:06:08,820 --> 00:06:11,810
Did you go for walks,
or did he read to you?

108
00:06:11,810 --> 00:06:14,690
That was an honor, when my
father would take me with him,

109
00:06:14,690 --> 00:06:17,195
because he was a very
busy man, and he wasn't--

110
00:06:17,195 --> 00:06:19,850

111
00:06:19,850 --> 00:06:20,780
what you call it?

112
00:06:20,780 --> 00:06:23,270
I knew he loved me, but
he wasn't, as I told you,

113
00:06:23,270 --> 00:06:24,860
overpowering.

114
00:06:24,860 --> 00:06:27,910
And he would take me sometimes
to show me the horses

115
00:06:27,910 --> 00:06:32,480
or take me into the place
where they made the fabric out

116
00:06:32,480 --> 00:06:35,870
of the wool, show me-- he--
how they do it, you know?

117

00:06:35,870 --> 00:06:39,680
So he was, in a different
way-- yes, I adored my father.

118
00:06:39,680 --> 00:06:41,000
I adored my father.

119
00:06:41,000 --> 00:06:44,030
And, well, if he had the
time to take me for a walk

120
00:06:44,030 --> 00:06:48,650
or take d show me how the
old industrial things worked,

121
00:06:48,650 --> 00:06:51,860
I was very, very happy, yeah.

122
00:06:51,860 --> 00:06:54,680
Because as I said, as much
as I loved my mother, this--

123
00:06:54,680 --> 00:06:58,670
being so overprotective,
I would [CHUCKLES] just

124
00:06:58,670 --> 00:07:01,940
take off, you know, somewhere
and play somewhere else, yes.

125
00:07:01,940 --> 00:07:04,580
And did your mother take you
for walks or read to you?

126
00:07:04,580 --> 00:07:05,210
Oh, yeah.

127
00:07:05,210 --> 00:07:05,765
My mother--

128
00:07:05,765 --> 00:07:06,080
She did.

129

00:07:06,080 --> 00:07:06,530

Yes.

130

00:07:06,530 --> 00:07:07,072

[INAUDIBLE]--

131

00:07:07,072 --> 00:07:10,820

My mother would take me with
her shopping, "shopping"

132

00:07:10,820 --> 00:07:13,600

meaning you go to the center
of Malyns'k where there--

133

00:07:13,600 --> 00:07:17,120

they had a store
to buy products.

134

00:07:17,120 --> 00:07:19,490

And she'd take me, yes, and--

135

00:07:19,490 --> 00:07:22,040

because they wouldn't let me
go alone, God forbid, you know?

136

00:07:22,040 --> 00:07:24,110

So she would-- yeah,
I was very happy.

137

00:07:24,110 --> 00:07:26,680

She would take me or visit--

138

00:07:26,680 --> 00:07:29,300

something, you know, had to
do, seamstress or something.

139

00:07:29,300 --> 00:07:30,920

Yeah, she-- it was different.

140

00:07:30,920 --> 00:07:33,910

My father was more
intellectual, you know?

141
00:07:33,910 --> 00:07:36,440
Bringing up things
and telling me.

142
00:07:36,440 --> 00:07:43,130
And it's amazing how different
in personality they were.

143
00:07:43,130 --> 00:07:44,820
And they got along well?

144
00:07:44,820 --> 00:07:48,350
As far as your recollection,
they got along well?

145
00:07:48,350 --> 00:07:55,670
They got along well, as
much as marriages can be.

146
00:07:55,670 --> 00:07:57,980
There was always some
friction in the family,

147
00:07:57,980 --> 00:08:02,480
you know, because they
had different ideals.

148
00:08:02,480 --> 00:08:05,810
But the family ties
were very strong.

149
00:08:05,810 --> 00:08:10,370
To give you an example,
when the Russians came--

150
00:08:10,370 --> 00:08:14,660
no, when the Germans came
to-- invaded Poland in 1941.

151
00:08:14,660 --> 00:08:16,830
You know the Barbarossa and he--

152

00:08:16,830 --> 00:08:18,290
and all this thing.

153

00:08:18,290 --> 00:08:22,040
A lot of Jewish men left
from Malyn'sk or anywhere,

154

00:08:22,040 --> 00:08:24,650
and they followed
the Russian army,

155

00:08:24,650 --> 00:08:29,000
because we were told
that the Germans kill--

156

00:08:29,000 --> 00:08:32,030
take away the Jewish men, and
they kill them, or something.

157

00:08:32,030 --> 00:08:36,200
So a lot of the men, including
the very religious shochet,

158

00:08:36,200 --> 00:08:39,919
they all ran and left
their families and children

159

00:08:39,919 --> 00:08:41,480
all alone.

160

00:08:41,480 --> 00:08:42,770
And I cried.

161

00:08:42,770 --> 00:08:45,710
And I said, Daddy, are you going
to leave us and also go away

162

00:08:45,710 --> 00:08:47,270
with [? everyone? ?]

163

00:08:47,270 --> 00:08:50,810
And he says-- Daddy says, no,

I'm not going to leave you.

164

00:08:50,810 --> 00:08:53,420

I will stay with
you no matter what.

165

00:08:53,420 --> 00:08:54,470

And he stayed.

166

00:08:54,470 --> 00:08:55,430

He did.

167

00:08:55,430 --> 00:08:57,980

And my uncle stayed, also.

168

00:08:57,980 --> 00:09:02,190

But those others
decided they're going

169

00:09:02,190 --> 00:09:06,030

to follow the Russians, because
they felt much more comfortable

170

00:09:06,030 --> 00:09:08,880

with the Russian army.

171

00:09:08,880 --> 00:09:13,260

The Russians at least did not
tell you-- they killed them.

172

00:09:13,260 --> 00:09:14,850

They had their own problems.

173

00:09:14,850 --> 00:09:19,730

So, yes, he was very
protective of us, too.

174

00:09:19,730 --> 00:09:21,180

Very protective.

175

00:09:21,180 --> 00:09:25,620

Did you hear a lot about Germany

when you were growing up?

176

00:09:25,620 --> 00:09:30,390
Because you were born in 1929
and the Nazis take over in '33,

177

00:09:30,390 --> 00:09:32,400
and you're still a little kid.

178

00:09:32,400 --> 00:09:36,270
But by the time 1939
comes, you're 10 years old.

179

00:09:36,270 --> 00:09:39,947
So in between '33 and '39,
do you hear things about

180

00:09:39,947 --> 00:09:41,280
what's going on in Germany, or--

181

00:09:41,280 --> 00:09:42,660
We heard a little bit.

182

00:09:42,660 --> 00:09:45,895
My father used to subscribe
to a Jewish paper.

183

00:09:45,895 --> 00:09:46,770
This was a big thing.

184

00:09:46,770 --> 00:09:49,140
And whenever the paper
would come once a month,

185

00:09:49,140 --> 00:09:50,730
my father would
sit at the table.

186

00:09:50,730 --> 00:09:51,720
It was Yiddish.

187

00:09:51,720 --> 00:09:55,110

And he would put-- sit me
on his lap, and my mother,

188
00:09:55,110 --> 00:09:59,490
and he would read to me all
the happenings in Europe.

189
00:09:59,490 --> 00:10:01,980
And I remember him
talking something--

190
00:10:01,980 --> 00:10:03,240
my mother cursed this guy.

191
00:10:03,240 --> 00:10:05,670
She was saying Chamberlain--
was it Chamber-something?

192
00:10:05,670 --> 00:10:07,290
Something with the umbrella?

193
00:10:07,290 --> 00:10:10,050
I didn't know, as
a child, what his--

194
00:10:10,050 --> 00:10:12,540
this person's title was.

195
00:10:12,540 --> 00:10:15,030
But my mother was cursing.

196
00:10:15,030 --> 00:10:19,690
And I knew he was probably
antisemite or something.

197
00:10:19,690 --> 00:10:22,200
And he would tell me what
was happening in Europe,

198
00:10:22,200 --> 00:10:26,970
that, I think, the Germans
came into Czechoslovakia

199

00:10:26,970 --> 00:10:28,050
or something.

200

00:10:28,050 --> 00:10:32,130
And then I think
maybe Austria, too.

201

00:10:32,130 --> 00:10:36,630
And we always were--

202

00:10:36,630 --> 00:10:39,720
felt very insecure
and unsure of ourself.

203

00:10:39,720 --> 00:10:42,480
And as a child, I
was very curious

204

00:10:42,480 --> 00:10:45,500
about the world situation.

205

00:10:45,500 --> 00:10:50,120
We didn't know how far the--
what this is going to end up.

206

00:10:50,120 --> 00:10:56,810
Will the Nazis just take over
part of Czechoslovakia, some--

207

00:10:56,810 --> 00:10:59,150
well, we didn't know
where it was going to go.

208

00:10:59,150 --> 00:11:03,280
But this is how the Jews
always lived, in fear

209

00:11:03,280 --> 00:11:05,210
and never knowing what--

210

00:11:05,210 --> 00:11:06,950
we would always say when a new--

211
00:11:06,950 --> 00:11:10,640
some official would
come into power,

212
00:11:10,640 --> 00:11:13,190
would-- the first question
was, are they going--

213
00:11:13,190 --> 00:11:15,050
is he going to be
good to the Jews?

214
00:11:15,050 --> 00:11:16,910
Does he like Jews?

215
00:11:16,910 --> 00:11:22,560
Because they had the power
to do what he wanted.

216
00:11:22,560 --> 00:11:26,900
So we-- the only
thing I had, the--

217
00:11:26,900 --> 00:11:30,780
we-- I didn't know about Hitler,
but I knew that the Germany--

218
00:11:30,780 --> 00:11:34,310
we knew, was
expanding in Europe.

219
00:11:34,310 --> 00:11:36,680
This was maybe in the--

220
00:11:36,680 --> 00:11:39,770
well, in the middle
'30s, never thinking

221
00:11:39,770 --> 00:11:44,780
that they would come
to Poland, or even

222

00:11:44,780 --> 00:11:47,590
take over the whole world.

223

00:11:47,590 --> 00:11:49,390
This was--

224

00:11:49,390 --> 00:11:51,370
Were you worried about war?

225

00:11:51,370 --> 00:11:52,750
Did you-- did--

226

00:11:52,750 --> 00:11:54,220
We were always-- yes.

227

00:11:54,220 --> 00:11:58,330
We were very
apprehensive about war,

228

00:11:58,330 --> 00:12:04,190
because we were
unsure where Poland--

229

00:12:04,190 --> 00:12:05,810
what's going to
happen to Poland.

230

00:12:05,810 --> 00:12:07,430
Poland was shaky.

231

00:12:07,430 --> 00:12:09,350
The government was shaky.

232

00:12:09,350 --> 00:12:13,280
And when-- we didn't think
that they would come to Poland.

233

00:12:13,280 --> 00:12:14,990
Maybe they were just going to--

234

00:12:14,990 --> 00:12:19,000

the fascist concentrated
the central Europe.

235
00:12:19,000 --> 00:12:19,690
We didn't know.

236
00:12:19,690 --> 00:12:24,310
But yet, when you're a Jew,
you're always apprehensive.

237
00:12:24,310 --> 00:12:27,001
You didn't know where--

238
00:12:27,001 --> 00:12:29,860
how far they will
go and what we'll--

239
00:12:29,860 --> 00:12:33,490
and where the Jews were beaten
up, where they were-- burned

240
00:12:33,490 --> 00:12:34,700
synagogues.

241
00:12:34,700 --> 00:12:39,680
We used to hear about that,
burning synagogues in Germany,

242
00:12:39,680 --> 00:12:41,670
and maybe beating up.

243
00:12:41,670 --> 00:12:48,520
But yes, we were never,
never secure in Poland.

244
00:12:48,520 --> 00:12:50,530
Did it affect your sleep?

245
00:12:50,530 --> 00:12:51,280
My sleep?

246
00:12:51,280 --> 00:12:51,920

No.

247

00:12:51,920 --> 00:12:52,420

It didn't?

248

00:12:52,420 --> 00:12:52,920

No.

249

00:12:52,920 --> 00:12:54,180

So you didn't have bad dreams?

250

00:12:54,180 --> 00:12:55,090

No.

251

00:12:55,090 --> 00:12:58,750

At this time, we didn't
know anything about--

252

00:12:58,750 --> 00:13:00,070

what you call it--

253

00:13:00,070 --> 00:13:01,510

concentration camps.

254

00:13:01,510 --> 00:13:03,190

Of course, they
didn't exist yet,

255

00:13:03,190 --> 00:13:04,910

but even ghettos, so nothing.

256

00:13:04,910 --> 00:13:08,680

It was just the beginning
of the fascist rule.

257

00:13:08,680 --> 00:13:13,240

And we knew that Jews were
discriminated or beaten up.

258

00:13:13,240 --> 00:13:18,310

At that time, we didn't know--
and in fact, I, personally--

259
00:13:18,310 --> 00:13:19,330
our part--

260
00:13:19,330 --> 00:13:23,980
we, in-- around Poland didn't
know about concentration camps

261
00:13:23,980 --> 00:13:26,530
until after the war.

262
00:13:26,530 --> 00:13:28,840
We knew that the
Germans were putting

263
00:13:28,840 --> 00:13:32,650
people, Jews, in ghettos,
and they were shooting them.

264
00:13:32,650 --> 00:13:33,880
They told them to--

265
00:13:33,880 --> 00:13:36,670
[CLEAR S THROAT] excuse
me-- to dig ditches,

266
00:13:36,670 --> 00:13:39,430
and they would kill them,
like [INAUDIBLE] [? here, ?]

267
00:13:39,430 --> 00:13:42,430
because people would run
away, come and tell us.

268
00:13:42,430 --> 00:13:44,420
But as far as
concentration camps,

269
00:13:44,420 --> 00:13:46,990
we didn't know
until after the war.

270

00:13:46,990 --> 00:13:50,890

So Jews were never
secure in Poland.

271

00:13:50,890 --> 00:13:53,080

This is why they wanted
their children go to Israel.

272

00:13:53,080 --> 00:13:57,760

This is-- we wanted to
migrate to America for--

273

00:13:57,760 --> 00:14:00,730

first of all, because my
mother had two brothers and two

274

00:14:00,730 --> 00:14:03,910

sisters who came to America
to Washington, right

275

00:14:03,910 --> 00:14:06,610

after the First World
War, with the idea

276

00:14:06,610 --> 00:14:11,080

that as soon as they get
settled, they'll bring us over.

277

00:14:11,080 --> 00:14:15,370

And it took, as I
told you, 10 years

278

00:14:15,370 --> 00:14:18,390

to do, because then my
mother got married and all,

279

00:14:18,390 --> 00:14:19,210

and until--

280

00:14:19,210 --> 00:14:22,450

America didn't open the
doors so easy to everybody.

281

00:14:22,450 --> 00:14:25,487

You know, they took you to--

282

00:14:25,487 --> 00:14:26,320

what do you call it?

283

00:14:26,320 --> 00:14:28,270

In New Jersey, what
was this called?

284

00:14:28,270 --> 00:14:32,710

The-- well, anyhow, you couldn't
come in so easily to America,

285

00:14:32,710 --> 00:14:34,690

so we just stuck it out.

286

00:14:34,690 --> 00:14:41,700

But we-- everybody wished to
leave Poland, or even the--

287

00:14:41,700 --> 00:14:44,590

288

00:14:44,590 --> 00:14:49,413

Ukraine, particularly, was
very, very antisemitic.

289

00:14:49,413 --> 00:14:50,830

They carried this--
my mother used

290

00:14:50,830 --> 00:14:55,360

to talk about the
Cossacks and the pogroms.

291

00:14:55,360 --> 00:14:58,150

But she used to
call the Germans,

292

00:14:58,150 --> 00:15:02,360

before the war,
the good Germans.

293
00:15:02,360 --> 00:15:04,910
She says, those were
the good Germans.

294
00:15:04,910 --> 00:15:06,540
You know, after
First World War, they

295
00:15:06,540 --> 00:15:08,582
were the good ones, because
they were persecuted,

296
00:15:08,582 --> 00:15:09,510
and all, and all.

297
00:15:09,510 --> 00:15:11,660
Now, the ones became--
this was already

298
00:15:11,660 --> 00:15:14,120
became, of course,
the bad Germans.

299
00:15:14,120 --> 00:15:18,700
And it was just serious--

300
00:15:18,700 --> 00:15:20,910
a whole lot of events
that took place.

301
00:15:20,910 --> 00:15:22,540
It was-- put us on guard.

302
00:15:22,540 --> 00:15:24,700
We could feel it.

303
00:15:24,700 --> 00:15:26,280
And you felt it as a child?

304
00:15:26,280 --> 00:15:27,330
Oh, yes.

305
00:15:27,330 --> 00:15:27,930
Oh, yes.

306
00:15:27,930 --> 00:15:29,970
I grew up with antisemitism.

307
00:15:29,970 --> 00:15:34,170
But I was very protected by
my parents, by the family.

308
00:15:34,170 --> 00:15:36,810
We were sort of
clinging together.

309
00:15:36,810 --> 00:15:40,715
And we started to make an
attempt to come to America.

310
00:15:40,715 --> 00:15:41,670
Right.

311
00:15:41,670 --> 00:15:45,640
I had-- we had wonderful family
here in Washington who came.

312
00:15:45,640 --> 00:15:50,880
And they were relentless in
trying to bring us to America.

313
00:15:50,880 --> 00:15:53,760
And we got, finally, our visa.

314
00:15:53,760 --> 00:15:58,230
And we missed the
boat by three days.

315
00:15:58,230 --> 00:16:05,510
But we-- my mother's family
was-- the two brothers and two

316
00:16:05,510 --> 00:16:09,050

sisters were already
established in Washington.

317
00:16:09,050 --> 00:16:12,140
But one uncle of mine,
[? Asca ?] [? Rosenski-- ?] he

318
00:16:12,140 --> 00:16:16,730
was the elected leader in
trying to bring us down there.

319
00:16:16,730 --> 00:16:18,110
It was very hard.

320
00:16:18,110 --> 00:16:22,490
Roosevelt, you know, was not
very too keen about letting--

321
00:16:22,490 --> 00:16:24,140
in general, letting people--

322
00:16:24,140 --> 00:16:27,410
to come to America, before
the war, you had to have--

323
00:16:27,410 --> 00:16:32,270
who would vouch that you will
have a job waiting for you.

324
00:16:32,270 --> 00:16:36,620
You couldn't come to America and
become a burden to the country.

325
00:16:36,620 --> 00:16:37,490
Right.

326
00:16:37,490 --> 00:16:40,850
So-- even after
the war, you know?

327
00:16:40,850 --> 00:16:44,180
Which is-- maybe you want me
to tell you later about if.

328
00:16:44,180 --> 00:16:47,780
We could-- we stayed
for three years in Paris

329
00:16:47,780 --> 00:16:50,990
waiting to get a visa
to come to America,

330
00:16:50,990 --> 00:16:56,060
because we thought maybe they'll
honor our first visas in 1939.

331
00:16:56,060 --> 00:16:57,500
No, nothing of the sort.

332
00:16:57,500 --> 00:16:59,390
You had to show--

333
00:16:59,390 --> 00:17:01,490
the family here in
the United States

334
00:17:01,490 --> 00:17:03,890
had to show that
when we come there,

335
00:17:03,890 --> 00:17:05,780
there'll be a job
waiting for my father.

336
00:17:05,780 --> 00:17:08,030
And was a lot of work.

337
00:17:08,030 --> 00:17:12,020
And finally, my
parents came in '48,

338
00:17:12,020 --> 00:17:15,119
and I came-- then they
brought me over 1949.

339

00:17:15,119 --> 00:17:15,619
So--

340
00:17:15,619 --> 00:17:21,470
But before the-- was it
before the Germans attacked

341
00:17:21,470 --> 00:17:25,550
Poland, September 1939, that
you were on a boat and the boat

342
00:17:25,550 --> 00:17:26,569
had to turn around?

343
00:17:26,569 --> 00:17:28,310
No, I'll tell you.

344
00:17:28,310 --> 00:17:35,060
In 1939, we finally got to rid
of our-- whatever property we

345
00:17:35,060 --> 00:17:37,400
had and packed up our things.

346
00:17:37,400 --> 00:17:40,340
And we were heading to Gdynia--

347
00:17:40,340 --> 00:17:41,275
Gdansk?

348
00:17:41,275 --> 00:17:42,560
Was it Gdynia or Gdansk?

349
00:17:42,560 --> 00:17:46,610
One of the Polish ports, to
take the boat and to come.

350
00:17:46,610 --> 00:17:50,780
We never got on the boat,
because we were on our way

351
00:17:50,780 --> 00:17:53,120

to the port, and the--

352

00:17:53,120 --> 00:17:57,650
as you know, the Germans came
in the first of September.

353

00:17:57,650 --> 00:17:59,630
There was no point going.

354

00:17:59,630 --> 00:18:01,580
They were bombing,
there, the ports,

355

00:18:01,580 --> 00:18:04,760
and even if we got on it, who
knows if the boat would even

356

00:18:04,760 --> 00:18:06,740
be able to take off?

357

00:18:06,740 --> 00:18:08,810
So nothing.

358

00:18:08,810 --> 00:18:09,900
So you went back?

359

00:18:09,900 --> 00:18:10,490
We went back.

360

00:18:10,490 --> 00:18:13,260
At least our home
was still there.

361

00:18:13,260 --> 00:18:15,440
My aunt and uncle
were still there.

362

00:18:15,440 --> 00:18:21,290
There was still family in
here, so we just, regretfully,

363

00:18:21,290 --> 00:18:24,480

had to pick up
where we left off.

364
00:18:24,480 --> 00:18:26,600
But your father didn't
sell the property?

365
00:18:26,600 --> 00:18:27,707
He gave it to his brother.

366
00:18:27,707 --> 00:18:28,790
He gave it to his brother.

367
00:18:28,790 --> 00:18:29,290
I see.

368
00:18:29,290 --> 00:18:32,330
So when he came back, did
the brother give it back?

369
00:18:32,330 --> 00:18:38,540
We came back-- our property was
confiscated by the Russians,

370
00:18:38,540 --> 00:18:39,390
you know, in 19--

371
00:18:39,390 --> 00:18:40,190
Oh, because they
had an agreement--

372
00:18:40,190 --> 00:18:42,482
Yeah, but then the Russians
came, as you know, in 1939,

373
00:18:42,482 --> 00:18:43,810
and they divided up Poland.

374
00:18:43,810 --> 00:18:45,920
We were under the
Russians, and the Russians

375

00:18:45,920 --> 00:18:50,190
do not allow personal property.

376
00:18:50,190 --> 00:18:52,100
So we were allowed to leave--

377
00:18:52,100 --> 00:18:53,990
still live on the
farm, and this.

378
00:18:53,990 --> 00:18:57,140
But the mill and all
this, this was no more.

379
00:18:57,140 --> 00:18:59,330
So before leaving,
my father turned over

380
00:18:59,330 --> 00:19:05,270
the-- his share of the
mill and all to my father.

381
00:19:05,270 --> 00:19:08,330
Plus, my mother had
a sister, because she

382
00:19:08,330 --> 00:19:13,220
couldn't come to America
because as a child she had--

383
00:19:13,220 --> 00:19:15,470
she was brain damaged.

384
00:19:15,470 --> 00:19:20,330
And then-- so she had
my uncle and aunt--

385
00:19:20,330 --> 00:19:23,780
took her in and said
they'll take care of her.

386
00:19:23,780 --> 00:19:26,305
So it was a lot of things,

why our delay was--

387

00:19:26,305 --> 00:19:27,680

you know, [INAUDIBLE]

didn't want

388

00:19:27,680 --> 00:19:30,410

to leave her unless

they found somebody who

389

00:19:30,410 --> 00:19:32,135

really can take care of her.

390

00:19:32,135 --> 00:19:36,060

Her name was Rivka.

391

00:19:36,060 --> 00:19:37,800

And did you know her?

392

00:19:37,800 --> 00:19:38,470

Oh, yes.

393

00:19:38,470 --> 00:19:38,970

You did.

394

00:19:38,970 --> 00:19:40,040

She was wonderful.

395

00:19:40,040 --> 00:19:40,590

Was she?

396

00:19:40,590 --> 00:19:41,700

She was wonderful.

397

00:19:41,700 --> 00:19:44,520

When I was born,

she lived with us.

398

00:19:44,520 --> 00:19:48,930

My mother was her only sister

who was left in Poland.

399

00:19:48,930 --> 00:19:53,400

And she lived with us, and
she used to sing songs for me,

400

00:19:53,400 --> 00:19:54,810

and she--

401

00:19:54,810 --> 00:20:01,020

I mean, a very warm
person, very, very warm.

402

00:20:01,020 --> 00:20:05,370

But of course, because she
had brain damage, her--

403

00:20:05,370 --> 00:20:07,200

she could do things
in the house.

404

00:20:07,200 --> 00:20:09,570

She wasn't any threat to anyone.

405

00:20:09,570 --> 00:20:11,940

But all she could to
remember was, like,

406

00:20:11,940 --> 00:20:15,960

singing songs and children's
games or something.

407

00:20:15,960 --> 00:20:18,930

But she was very protective
of me, too, all the time.

408

00:20:18,930 --> 00:20:21,325

And, don't go there,
you're gonna, you know,

409

00:20:21,325 --> 00:20:22,213

protect the younger.

410

00:20:22,213 --> 00:20:23,130

You want to fall here?

411
00:20:23,130 --> 00:20:24,780
You'll scratch your knee.

412
00:20:24,780 --> 00:20:26,330
Made you a little crazy?

413
00:20:26,330 --> 00:20:26,830
Yeah, yeah.

414
00:20:26,830 --> 00:20:27,840
All these protective--

415
00:20:27,840 --> 00:20:28,530
Oh, yes.

416
00:20:28,530 --> 00:20:29,230
Oh, yes.

417
00:20:29,230 --> 00:20:30,810
Oh, yes.

418
00:20:30,810 --> 00:20:32,010
So when the Germans--

419
00:20:32,010 --> 00:20:35,910
do you remember the Germans
taking over part of Poland?

420
00:20:35,910 --> 00:20:38,580
Or was-- because you
were on the Russian side?

421
00:20:38,580 --> 00:20:43,800
Well, I-- we were with the
Russians only one year.

422
00:20:43,800 --> 00:20:49,560
In 1939, Hitler and Stalin were
pals, and they divided Poland.

423

00:20:49,560 --> 00:20:52,830

Because we were near the
Eastern border, near the border,

424

00:20:52,830 --> 00:20:58,110

we were under the Russians.

425

00:20:58,110 --> 00:21:03,650

And this lasted one year.

426

00:21:03,650 --> 00:21:06,545

And then Hitler decided to--

427

00:21:06,545 --> 00:21:09,060

he wanted to take
over all of Europe.

428

00:21:09,060 --> 00:21:10,870

And he launched the--

429

00:21:10,870 --> 00:21:13,310

called Barbarossa, if you--

430

00:21:13,310 --> 00:21:16,790

and he went into--

431

00:21:16,790 --> 00:21:18,470

going east.

432

00:21:18,470 --> 00:21:22,970

And it didn't take very
long until they came

433

00:21:22,970 --> 00:21:25,160

to Malyn'sk, too.

434

00:21:25,160 --> 00:21:28,400

We knew that-- we had
people staying, sometimes,

435

00:21:28,400 --> 00:21:31,070

with us who ran away
from Poland, per se,

436
00:21:31,070 --> 00:21:32,030
Warsaw, something.

437
00:21:32,030 --> 00:21:33,770
And they told us
the horrible things

438
00:21:33,770 --> 00:21:36,080
that the Germans do there.

439
00:21:36,080 --> 00:21:39,980
But as long as we were still
under the Russians, we were--

440
00:21:39,980 --> 00:21:41,510
felt more secure.

441
00:21:41,510 --> 00:21:43,640
The Russians weren't
killing us, at least.

442
00:21:43,640 --> 00:21:45,920
But this lasted only one year.

443
00:21:45,920 --> 00:21:47,172
And then in 194--

444
00:21:47,172 --> 00:21:50,004

445
00:21:50,004 --> 00:21:54,470
I think it's '41, yes--

446
00:21:54,470 --> 00:21:56,900
Hitler decided to go east.

447
00:21:56,900 --> 00:21:59,570
And they took over.

448

00:21:59,570 --> 00:22:01,550

They went east.

449

00:22:01,550 --> 00:22:04,550

They went to Rovno, and then
they came to [? Ostroh. ?]

450

00:22:04,550 --> 00:22:08,920

And that was the
beginning of our--

451

00:22:08,920 --> 00:22:10,350

Let me go back for a minute.

452

00:22:10,350 --> 00:22:12,440

Do you remember being under
the Russians as a kid?

453

00:22:12,440 --> 00:22:13,130

Yes.

454

00:22:13,130 --> 00:22:13,630

And what--

455

00:22:13,630 --> 00:22:16,700

For a year, from 1939--

456

00:22:16,700 --> 00:22:23,310

or from 1940 to '41 we
lived under the Russians.

457

00:22:23,310 --> 00:22:24,940

I went to a Russian school.

458

00:22:24,940 --> 00:22:25,550

Oh, you did?

459

00:22:25,550 --> 00:22:27,410

Yeah, but we didn't
have any more--

460

00:22:27,410 --> 00:22:30,560
we couldn't run
the mill or the--

461
00:22:30,560 --> 00:22:33,270
I mean, the property
was no longer ours,

462
00:22:33,270 --> 00:22:37,760
because the communism doesn't
believe in private property.

463
00:22:37,760 --> 00:22:40,420
But your father
ran the farm still?

464
00:22:40,420 --> 00:22:43,820
No, we could use the
farm just for ourselves.

465
00:22:43,820 --> 00:22:45,500
But my father got a job.

466
00:22:45,500 --> 00:22:49,010
And he was in charge
of some kind of dairy

467
00:22:49,010 --> 00:22:50,713
that's making milk.

468
00:22:50,713 --> 00:22:52,130
The peasants would
bring the milk.

469
00:22:52,130 --> 00:22:53,660
No, he had a job.

470
00:22:53,660 --> 00:22:56,510
No more mill as
private property.

471
00:22:56,510 --> 00:22:58,820
No more-- I don't

know who took over.

472

00:22:58,820 --> 00:23:01,460

And probably, nobody
even took it over.

473

00:23:01,460 --> 00:23:04,250

So for a year we lived
with the Russians, and--

474

00:23:04,250 --> 00:23:05,300

Was this bad for you?

475

00:23:05,300 --> 00:23:07,820

Do you remember
it being bad, or--

476

00:23:07,820 --> 00:23:09,050

Bad being with the Russians?

477

00:23:09,050 --> 00:23:09,980

Yeah.

478

00:23:09,980 --> 00:23:14,790

No, because-- well, it
was out of the two evils.

479

00:23:14,790 --> 00:23:18,380

We were-- felt lucky to
be with the Russians.

480

00:23:18,380 --> 00:23:20,690

The only threat we
felt in the beginning

481

00:23:20,690 --> 00:23:23,720

is that the Russians used to--

482

00:23:23,720 --> 00:23:27,440

if somebody was well-to-do
in Poland, comfortable,

483

00:23:27,440 --> 00:23:31,790
they would come in the
morning, knock on your door,

484
00:23:31,790 --> 00:23:32,780
and say, pack up.

485
00:23:32,780 --> 00:23:33,640
You're going.

486
00:23:33,640 --> 00:23:36,360
And they send them to
Siberia, because you

487
00:23:36,360 --> 00:23:38,930
were considered what they
call the Russian "kulak."

488
00:23:38,930 --> 00:23:42,800
Kulak means the-- you
know, the wealthy one.

489
00:23:42,800 --> 00:23:45,290
Wealthy by their
standards, you know?

490
00:23:45,290 --> 00:23:47,420
So we were always
afraid that maybe they

491
00:23:47,420 --> 00:23:52,100
will call us the wealthy ones,
and to expatriate us, too,

492
00:23:52,100 --> 00:23:52,737
you know?

493
00:23:52,737 --> 00:23:53,570
Come in the morning.

494
00:23:53,570 --> 00:23:56,330
Some people were sent in--

495
00:23:56,330 --> 00:23:57,588
to Siberia.

496
00:23:57,588 --> 00:23:58,130
I don't know.

497
00:23:58,130 --> 00:23:59,510
They were suspicious of them.

498
00:23:59,510 --> 00:24:01,850
They didn't trust
them, something.

499
00:24:01,850 --> 00:24:05,660
So-- but it's still,
I could go to school.

500
00:24:05,660 --> 00:24:08,420
Nobody called me Jew
under the Russian.

501
00:24:08,420 --> 00:24:12,800
And this was sort of like
a temporary arrangement.

502
00:24:12,800 --> 00:24:15,140
We never knew that
the Germans are

503
00:24:15,140 --> 00:24:19,160
going to come in a year
later and invade us, too.

504
00:24:19,160 --> 00:24:23,340
So we-- given the choice,
we would have preferred

505
00:24:23,340 --> 00:24:24,530
staying with the Russians.

506
00:24:24,530 --> 00:24:25,790
Yes.

507
00:24:25,790 --> 00:24:27,260
Do you remember
when the Russians--

508
00:24:27,260 --> 00:24:30,230
when the Germans
came into Malyn'sk?

509
00:24:30,230 --> 00:24:31,242
Very well.

510
00:24:31,242 --> 00:24:31,950
What was it like?

511
00:24:31,950 --> 00:24:34,520
We knew they were going to
come any day now, because they

512
00:24:34,520 --> 00:24:36,800
were coming from the west.

513
00:24:36,800 --> 00:24:44,270
And I remember our shtetl
Malyn'sk only had one road

514
00:24:44,270 --> 00:24:45,830
going across.

515
00:24:45,830 --> 00:24:51,020
And then we hear motorcycles,
people-- soldiers

516
00:24:51,020 --> 00:24:52,760
on motorcycles coming in.

517
00:24:52,760 --> 00:24:55,280
We never saw motorcycle
in Malyn'sk, you know?

518
00:24:55,280 --> 00:24:59,900
We didn't-- and they came in,

and the people in Malyn'sk--

519

00:24:59,900 --> 00:25:02,600

I don't know who they
were, whether they

520

00:25:02,600 --> 00:25:06,020

were Ukrainian-- anyhow,
sympathizer, Nazi sympathizers,

521

00:25:06,020 --> 00:25:09,950

were standing alongside the road
with flowers and greeting them

522

00:25:09,950 --> 00:25:12,020

and applauded.

523

00:25:12,020 --> 00:25:14,100

We stayed tight in
the house hiding.

524

00:25:14,100 --> 00:25:16,890

We didn't know what
they were going to do.

525

00:25:16,890 --> 00:25:20,275

They were just passing
through this town, city--

526

00:25:20,275 --> 00:25:20,900

city, whatever.

527

00:25:20,900 --> 00:25:21,800

The village.

528

00:25:21,800 --> 00:25:26,120

And just to let them know
that they are now in power.

529

00:25:26,120 --> 00:25:31,070

I may say another thing, is
what used to scare us all,

530

00:25:31,070 --> 00:25:35,270

is the time when there's
a change of the guard.

531

00:25:35,270 --> 00:25:40,490

When one country leaves, like
the Russians have been away

532

00:25:40,490 --> 00:25:43,130

from the Germans, because
they knew they were coming.

533

00:25:43,130 --> 00:25:46,220

And until the Germans
came and really showed--

534

00:25:46,220 --> 00:25:48,920

say that they are now in
power, there was this--

535

00:25:48,920 --> 00:25:51,080

like, it's not normal.

536

00:25:51,080 --> 00:25:54,890

It's like nobody was
in charge, and anybody

537

00:25:54,890 --> 00:25:58,010

could go ahead and do anything
for somebody, set fire

538

00:25:58,010 --> 00:26:00,800

or something, because
there was no law.

539

00:26:00,800 --> 00:26:02,630

It became lawlessness.

540

00:26:02,630 --> 00:26:05,900

So when, finally, the
Germans came, as bad as it,

541

00:26:05,900 --> 00:26:09,650
at least they could
control the population.

542
00:26:09,650 --> 00:26:11,420
And that's what happened.

543
00:26:11,420 --> 00:26:14,300
As soon as they
came, they didn't

544
00:26:14,300 --> 00:26:17,600
make us move from the house,
but the first order they gave

545
00:26:17,600 --> 00:26:21,200
is for the Jews to wear
patches, the yellow.

546
00:26:21,200 --> 00:26:24,940
And Jewish children
couldn't go to school.

547
00:26:24,940 --> 00:26:27,190
We could still stay in
the house for a while.

548
00:26:27,190 --> 00:26:32,560
They would come in sometimes
and order something-- cook

549
00:26:32,560 --> 00:26:36,265
something for me, or beat up
a jew, like for the fun of it,

550
00:26:36,265 --> 00:26:36,940
or something.

551
00:26:36,940 --> 00:26:40,660
But we could still
stay in our house.

552
00:26:40,660 --> 00:26:44,800

This lasted not very long.

553

00:26:44,800 --> 00:26:47,230

I regret it very much,
not being able to go

554

00:26:47,230 --> 00:26:48,760

to school or something.

555

00:26:48,760 --> 00:26:54,010

But the young Jewish girls--
they used to be hiding and wear

556

00:26:54,010 --> 00:26:56,020

little scarves,
not to look young,

557

00:26:56,020 --> 00:26:58,630

because they're afraid
maybe they will--

558

00:26:58,630 --> 00:27:02,010

you know, the Nazis
would, you know--

559

00:27:02,010 --> 00:27:03,120

Rape you?

560

00:27:03,120 --> 00:27:04,360

Yes, something.

561

00:27:04,360 --> 00:27:06,490

But this was just for a--

562

00:27:06,490 --> 00:27:10,060

they came into us, I think,
in June or something.

563

00:27:10,060 --> 00:27:19,690

And then shortly after, in
1942, the order came out for--

564

00:27:19,690 --> 00:27:23,500
and they put us in
Berezne, in the ghetto.

565
00:27:23,500 --> 00:27:26,680
They took all the Jews from
all the small places scattered

566
00:27:26,680 --> 00:27:29,200
and put them all in one place.

567
00:27:29,200 --> 00:27:30,930
Like, we were close to Berezne.

568
00:27:30,930 --> 00:27:32,740
They put us in Berezne.

569
00:27:32,740 --> 00:27:36,730
Some other people were, I
think, in other ghettos.

570
00:27:36,730 --> 00:27:43,600
So our stay in Malyn'sk under
the Germans was very short.

571
00:27:43,600 --> 00:27:46,990
We still were not hungry,
because we had our home,

572
00:27:46,990 --> 00:27:53,230
and we had still our garden,
which helped us with food.

573
00:27:53,230 --> 00:27:56,870
And they-- other
than just the laws

574
00:27:56,870 --> 00:28:01,520
not to go out late at
night, we were not really

575
00:28:01,520 --> 00:28:08,000
yet persecuted until they

took us to the ghetto.

576

00:28:08,000 --> 00:28:10,070

You mean persecuted
in a hard way?

577

00:28:10,070 --> 00:28:11,088

In a hard way, yes.

578

00:28:11,088 --> 00:28:11,630

They didn't--

579

00:28:11,630 --> 00:28:13,010

Because clearly you
were persecuted some.

580

00:28:13,010 --> 00:28:13,940

Oh, we were, yes.

581

00:28:13,940 --> 00:28:14,630

That is right.

582

00:28:14,630 --> 00:28:15,130

Yes.

583

00:28:15,130 --> 00:28:16,130

We knew it.

584

00:28:16,130 --> 00:28:19,880

They were not-- came here with
very friendly intention to us.

585

00:28:19,880 --> 00:28:26,150

But they were not going around
to get out and something.

586

00:28:26,150 --> 00:28:27,650

They just left it for a while.

587

00:28:27,650 --> 00:28:29,990

It was all hanging.

588

00:28:29,990 --> 00:28:33,650

And if we didn't have
any food, we had a lot--

589

00:28:33,650 --> 00:28:37,580

well, some Gentile
friends who used

590

00:28:37,580 --> 00:28:40,310

to come and bring us some food.

591

00:28:40,310 --> 00:28:41,600

Some would be a gift.

592

00:28:41,600 --> 00:28:43,970

Some would be bartering.

593

00:28:43,970 --> 00:28:45,080

I'll give you this.

594

00:28:45,080 --> 00:28:47,510

I'll give it-- and
my mother, my parents

595

00:28:47,510 --> 00:28:49,790

would give something
from their clothes,

596

00:28:49,790 --> 00:28:51,250

or something like that.

597

00:28:51,250 --> 00:28:54,680

So we were not really
hungry while we were still

598

00:28:54,680 --> 00:28:58,240

in Malyn'sk, until the--

599

00:28:58,240 --> 00:28:58,740

OK.

600

00:28:58,740 --> 00:29:01,010

We're going to stop the tape.

601

00:29:01,010 --> 00:31:00,000